

INSTRUCTIONS

Your abstracts should be accompanied by your presentation and contact details (name, address, e-mail, telephone number, research centre). We do not cover travel, accomodation and food expenses, but we are willing to make reservations on your behalf. We can also provide you with any information you need in this regard, or assist in answering any queries you have in relation to this event.

We do not dispose of the necessary financial means to support travel, accomodation and food service expenses, but we can make reservations if necessary.

Very important!

After sending in your abstract please register directly on the following website:

http://uab.ro/sesiuni_2016/speculum/

Send abstracts for the papers to:

gabrielachiciudean@gmail.com

oana.sambrian@gmail.com

Abstracts, **in English**, should consist of no more than 500 words. They should be accompanied by at least 5 keywords. The deadline for submitting the abstracts is **June 15th, 2017**. You will receive confirmation of participation via email by **June 30th, 2017**. Prior to their publication, papers, written either in English, French, Spanish or Romanian will be reviewed by the editorial committee. After selection, the papers will be published in national and international journals.

WORD PROCESSING REQUIREMENTS*

***These requirements will be slightly different for *Trictrac*.**

Please follow the guidelines below in preparation of your manuscript.

Your final paper should contain the following:

- (1) Title
- (2) Name(s) of the author(s)
- (3) Affiliation of the author(s)
- (4) Abstract
- (5) Key words
- (6) Body of the text
- (7) References

Format

Length: 4500 - 9000 words

Paper size: A4

Font: Times New Roman (11 pt)

NB: If a paper contains characters other than the Latin script, the author should provide the fonts.

Line spacing: 1

Alignment: Justified

Margins: Top 4 cm Bottom 4.5 cm

Left 3.5 cm Right 4 cm
Page numbers: Do not insert page numbers

- (1) **Title:** **bold capitals, centered, TNR (12 pt)**
(2) **Author's name:** **bold, centered, TNR (12 pt)**
(3) **Affiliation:** **below author's name, regular font, TNR (11 pt)**

(4) **Abstract**

An abstract of up to 500 words should precede the body of the text (TNR, 10 pt). The first line should start with the entry **Abstract**

(5) **Key words**

Please include up to five key words next to the entry **Key words:** (TNR, 10 pt).

e.g.

DEVELOPING TRANSLATION TECHNIQUES IN A BUSINESS ENGLISH CLASSROOM

Carmen Silva

1 Decembrie 1918 University of Alba Iulia, Romania

Abstract

This article brings forth a possible teaching paradigm that re-evaluates the pedagogical benefits of teaching translation techniques to business students. While rejecting the one-sided structural/grammatical translation method, we propose a model based on the Lexical Approach which draws on the lexical, paradigmatic, as well as syntagmatic equivalence between the source language and the target language.

Key words: Translation competence; Translation skills; Translation education; Equivalence.

(6) **Body of the text:** **regular font, TNR (11 pt)**

Headings: **bold, aligned left, separated from the text by a blank line**

Emphasis

Bold should only be used for the title, subtitles, and headings.

Italics should be used for emphasis, examples interpolated in the text, non-English words and book/journal titles.

'Single quotation marks' enclose translations, e.g. Romanian active circulante 'current assets'.

"Double quotation marks" enclose brief citations running in the text (longer quotations, indented on all sides, are not put between quotation marks).

Footnotes: **regular font, TNR (9 pt)**

Footnotes should be marked consecutively throughout the text by a number directly following a punctuation mark.

Figures, tables etc.

Figures, tables etc. should be provided on a separate page (with appropriate reference in the text) or inserted as moveable objects in the text.

Citations and quotations

Citations and quotations are followed by parentheses containing author's surname, year of publication and a reference to page(s) – e.g. (Popescu 2004: 45). Brief citations are interpolated in the text, between double quotation marks. Longer quotations (5-10 lines)

should appear as separate blocks, indented left and right and separated from the text by an extra-line space above and below, without quotation marks.

(7) References: regular font, TNR (10 pt)

References should be indicated in the typescript by giving the author's name, with the year of publication in parentheses - e.g. (Popescu 2004: 45). If several papers by the same author from the same year are cited, a, b, c, etc. should be put after the year of publication. The references should be listed in full at the end of the paper in the following standard form:

For books:

- single author:

Handy, C.B. (1985). *Understanding organizations*. Harmondsworth: Penguin.

- multiple authors:

When a work has up to (and including) six authors, cite all authors. When a work has more than six authors cite the first six followed by "et al."

Festinger, L., Riecken, H., & Schachter, S. (1956). *When prophecy fails*. Minneapolis: University of Minnesota Press.

- items in an anthology/chapter in edited book:

Rubenstein, J.P. (1967). The effect of television violence on small children. In B.F. Kane (Ed.), *Television and juvenile psychological development* (pp. 112-134). New York: American Psychological Society.

- chapter in a volume in a series:

Maccoby, E.E., & Martin, J. (1983). Socialization in the context of the family: Parent-child interaction. In P.H. Mussen (Series Ed.) & E.M. Hetherington (Vol. Ed.), *Handbook of child psychology: Vol. 4. Socialization, personality, and social development* (4th ed., pp. 1-101). New York: Wiley.

- translated works:

Freud, S. (1970). *An outline of psychoanalysis* (J. Strachey, Trans.). New York: Norton. (Original work published 1940)

- proceedings:

Deci, E.L., & Ryan, R.M. (1991). A motivational approach to self: Integration in personality. In R. Dienstbier (Ed.), *Nebraska Symposium on Motivation: Vol. 38. Perspectives on motivation* (pp. 237-288). Lincoln: University of Nebraska Press.

For articles:

- articles in journals:

Boschhuizen, R., & Brinkman, F.G. (1991). A proposal for a teaching strategy based on preinstructional ideas of pupils. *European Journal of Teacher Education*, 14(1), 45-56.

- articles in monthly periodicals:

Chandler-Crisp, S. (1988, May). "Aerobic writing": a writing practice model. *Writing Lab Newsletter*, pp. 9-11.

- articles in weekly periodicals:

Kauffman, S. (1993, October 18). On films: class consciousness. *The New Republic*, p.30.

- newspaper articles:

Monson, M. (1993, September 16). Urbana firm obstacle to office project. *The Champaign-Urbana News-Gazette*, pp. A1, A8.

- no author identified:

Clinton puts 'human face' on health-care plan. (1993, September 16). *The New York Times*, p. B1.

For online documents:

Kawasaki, J.L., & Raven, M.R. (1995). Computer-administered surveys in extension. *Journal of Extension*, 33, 252-255. Retrieved June 2, 1999, from <http://joe.org/joe/index.html>.

For any other types of documents, please refer to the APA style of citation.